

# Lev

## Chapter 17

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1  
and-spoke YHWH to-Moses saying  
[H0413](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

דַּבֵּר אֶל-אַהֲרֹן וְאֶל-בְּנֵי אֶהְרֹן וְאֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם 2  
speak to-Aaron and-to sons-his and-to- Aaron to- speak  
to-them and-say Israel sons-of all- and-to sons-his and-to- Aaron to- speak  
[H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H1696](#)  
זֶה הַדְּבָר אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה לֵאמֹר: 3  
this the-word which-commanded YHWH saying  
[H1697](#) [H2088](#) [H1599](#) [H3068](#) [H6680](#)

Speak unto Aaron, and unto his sons, and unto all the children of Israel, and say unto them: This is the thing which Jehovah hath commanded, saying,

אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יִשְׁחַט שׁוֹר אוֹ-כֶשֶׂב אוֹ-עֵז 3  
man man from-house-of Israel who slaughters ox or-lamb or-goat  
[H0376](#) [H0376](#) [H3478](#) [H7794](#) [H5795](#) [H3775](#)  
בַּמַּחֲנֶה אוֹ אֲשֶׁר יִשְׁחַט מִחוּץ לַמַּחֲנֶה: 4  
in-the-camp or who slaughters outside-of to-the-camp  
[H4264](#) [H4264](#) [H2351](#) [H4264](#)

What man soever there be of the house of Israel, that killeth an ox, or lamb, or goat, in the camp, or that killeth it without the camp,

וְאֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא הֵבִיאוֹ לְהִקְרִיב קָרְבָן לַיהוָה 4  
and-to- entrance-of tent-of meeting not he-brought-it to-bring-near offering to-YHWH  
[H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H3808](#) [H0935](#) [H7126](#) [H3068](#)  
לִפְנֵי מִשְׁכַּן יְהוָה דָּם יִהְיֶה לְאִישׁ הַהוּא דָם יִשָּׁב וְנִכְרַת וְנִכְרַת אִישׁ הַהוּא מִקִּרְבֵּי עַמּוֹ: 5  
before tabernacle-of YHWH blood shall-be-reckoned blood the-that the-man and-shall-be-cut-off  
[H6440](#) [H4908](#) [H3068](#) [H1818](#) [H2803](#) [H376](#) [H1931](#) [H1818](#) [H8210](#)  
[H3772](#) [H0376](#) [H1931](#) [H7130](#)

and hath not brought it unto the door of the tent of meeting, to offer it as an oblation unto Jehovah before the tabernacle of Jehovah: blood shall be imputed unto that man; he hath shed blood; and that man shall be cut off from among his people:

5 לְמַעַן אֲשֶׁר יָבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-זִבְחֵיהֶם אֲשֶׁר הֵם זֹבְחִים עַל-  
 so-that which bring sons-of Israel - sacrifices-their which they sacrificing upon-  
[H0935](#) [H0376](#) [H0853](#) [H2077](#) [H1992](#) [H2076](#) [H4616](#)

פְּנֵי הַשָּׂדֶה וְהֵבִיאוּם לַיהוָה אֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֶל-  
 face-of the-field and-let-bring-them to-YHWH to-entrance-of tent-of meeting to-  
[H0935](#) [H3068](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H0413](#) [H6440](#)  
 זִבְחֵי שְׁלָמִים לַיהוָה אֹתָם: וְזָבַח הַכֹּהֵן  
 sacrifices-of peace-offerings to-YHWH them: and-let-sacrifice the-priest  
[H2077](#) [H8002](#) [H3068](#) [H0853](#) [H2076](#) [H3548](#)

to the end that the children of Israel may bring their sacrifices, which they sacrifice in the open field, even that they may bring them unto Jehovah, unto the door of the tent of meeting, unto the priest, and sacrifice them for sacrifices of peace-offerings unto Jehovah.

6 וְזָרַק הַכֹּהֵן אֶת-הַדָּם עַל-מִזְבֵּחַ יְהוָה מִדְּבַר מוֹעֵד וְהִקְטִיר וְהָחֵלֵב  
 and-let-sprinkle the-priest - the-blood upon- altar-of YHWH entrance-of tent-of meeting  
[H2236](#) [H3548](#) [H0853](#) [H1818](#) [H4196](#) [H3068](#) [H6607](#) [H0168](#)  
 מוֹעֵד וְהָחֵלֵב וְהִקְטִיר הַחֵלֵב לְרִיחַ נִיחֹחַ לַיהוָה:  
 meeting and-let-burn the-fat for-aroma-of pleasing to-YHWH:  
[H4150](#) [H2459](#) [H7381](#) [H5207](#) [H3068](#)

And the priest shall sprinkle the blood upon the altar of Jehovah at the door of the tent of meeting, and burn the fat for a sweet savor unto Jehovah.

7 וְלֹא-יִזְבְּחוּ עוֹד אֶת-זִבְחֵיהֶם לְשֵׁעִירִים אֲשֶׁר הֵם לְדֹרֹתָם:  
 and-not-let-sacrifice again - sacrifices-their to-the-goat-demons which they for-generations-their  
[H3808](#) [H2076](#) [H5750](#) [H0853](#) [H2077](#) [H1992](#) [H1755](#)  
 זָנִים אַחֲרֵיהֶם חֻקַּת עוֹלָם תְּהִיָּה-זֹאת לָהֶם לְדֹרֹתָם:  
 prostituting after-them statute-of perpetuity shall-be-this for-them for-generations-their  
[H2181](#) [H2708](#) [H5769](#) [H1961](#) [H2063](#) [H1992](#) [H1755](#)

And they shall no more sacrifice their sacrifices unto the he-goats, after which they play the harlot. This shall be a statute forever unto them throughout their generations.

8 וְאָלֵהֶם תֹּאמַר אִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן-הַגֵּר אֲשֶׁר-  
 and-to-them say man man from-house-of Israel and-from- the-sojourner who-  
[H0413](#) [H0559](#) [H0376](#) [H0376](#) [H3478](#) [H1616](#)  
 יָגוּר בְּתוֹכָם אֲשֶׁר-יַעֲלֶה יַעֲלֶה עֹלָה אוֹ-זִבַּח:  
 sojourns in-midst-of-them who-offers-up offers-up burnt-offering or-sacrifice:  
[H8432](#) [H5927](#) [H2077](#)

And thou shalt say unto them, Whatsoever man there be of the house of Israel, or of the strangers that sojourn among them, that offereth a burnt-offering or sacrifice,

9 וְאֶל-פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא יָבִיאוּ לַעֲשׂוֹת אֵת לַיהוָה וְאֵל-  
 and-to-entrance-of tent-of meeting not he-brings-it to-make it to-YHWH  
[H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H3808](#) [H0935](#) [H0853](#) [H3068](#)  
 וְנִכְרַת הָאִישׁ הַהוּא מֵעַמּוֹ:  
 and-shall-be-cut-off the-man the-that from-peoples-his  
[H3772](#) [H0376](#) [H1931](#)

and bringeth it not unto the door of the tent of meeting, to sacrifice it unto Jehovah; that man shall be cut off from his people.

10 וְאִישׁ אִישׁ מִבֵּית יִשְׂרָאֵל וּמִן־הַגֵּר הַגֵּר  
 and-man and-man from-house-of Israel and-from- the-sojourner the-sojourning  
 H0376 H0376 H3478 H1616

בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יֹאכַל כָּל־דָּם וְנִתַּתִּי פָנָי בְּנֶפֶשׁ הַאֲכָלָת  
 in-midst-of-them who eats any- blood and-I-set face-my against-the-soul the-eating  
 H8432 H0398 H3605 H1818 H5414 H6440 H5315 H0398  
 אֶת־הַדָּם וְהִכַּרְתִּי אֹתָהּ מִקֶּרֶב עַמָּהּ:  
 the-blood and-I-cut-off her and-I-set from-midst-of people-her  
 H1818 H0853 H3772 H0853 H7130

And whatsoever man there be of the house of Israel, or of the strangers that sojourn among them, that eateth any manner of blood, I will set my face against that soul that eateth blood, and will cut him off from among his people.

11 כִּי נֶפֶשׁ הַבֶּשֶׂר בְּדָם הוּא וְאֲנִי נָתַתִּיו לָכֶם עַל־הַמִּזְבֵּחַ  
 for soul-of the-flesh in-the-blood it and-I I-gave-it for-you upon- the-altar  
 H5315 H1320 H1818 H1931 H0589 H5414 H4196

לְכַפֵּר עַל־נַפְשֹׁתֵיכֶם כִּי־הַדָּם הוּא בְּנֶפֶשׁ יְכַפֵּר:  
 to-make-atonement for- souls-your for- the-blood it in-the-soul makes-atonement  
 H5315 H1931 H1818 H5315

For the life of the flesh is in the blood; and I have given it to you upon the altar to make atonement for your souls: for it is the blood that maketh atonement by reason of the life.

12 עַל־כֵּן אָמַרְתִּי לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל כָּל־נֶפֶשׁ מִמְּכֶם לֹא־תֹאכַל דָּם  
 upon- so I-said to-sons-of Israel any- soul from-you not- let-eat blood  
 H0559 H3478 H3605 H5315 H3808 H0398 H1818

וְהַגֵּר וְהַגֵּר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם לֹא־יֹאכַל דָּם:  
 and-the-sojourner and-the-sojourner the-sojourning in-midst-of-you not- let-eat blood  
 H1616 H8432 H3808 H0398 H1818

Therefore I said unto the children of Israel, No soul of you shall eat blood, neither shall any stranger that sojourneth among you eat blood.

13 וְאִישׁ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן־הַגֵּר מִבְּנֵי מִן־בְּנֵי אִישׁ  
 and-man and-man from-sons-of Israel and-from- the-sojourner the-sojourning  
 H0376 H0376 H3478 H1616

בְּתוֹכָם אֲשֶׁר יִצְוֶה אֲשֶׁר יִצְוֶה חַיָּה אוֹ־עוֹף הַשָּׁמַיִם וְשָׁפַךְ דָּמוֹ  
 in-midst-of-them who hunts hunts who or- bird or- beast hunting and-let-pour-out blood-its  
 H8432 H0398 H5775 H6083 H3680 H1818 H0853

And whatsoever man there be of the children of Israel, or of the strangers that sojourn among them, who taketh in hunting any beast or bird that may be eaten; he shall pour out the blood thereof, and cover it with dust.

14  
 כִּי־נַפְשׁוֹ כָּל־בֶּשֶׂר דָּמּוֹ בְּשָׂר׃ וְאָמַרְתִּי הוּא בְּנַפְשׁוֹ הוּא לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל  
 for-soul-of all-flesh blood-its flesh all- flesh it in-soul-its it and-I-said to-sons-of Israel  
 H5315 H3605 H1320 H1818 H5315 H1931 H0559 H3478

דָּם כָּל־בֶּשֶׂר לֹא תֹאכְלוּ כִּי נַפְשׁוֹ כָּל־בֶּשֶׂר דָּמּוֹ הוּא כָּל־  
 blood-of all-flesh eat not flesh all- blood-of it all-  
 H1818 H3605 H1320 H3808 H0398 H5315 H3605 H1931 H1818 H3605

אֹכְלָיו יִכָּרֵת׃  
 eaters-of-it shall-be-cut-off  
 H0398 H3772

For as to the life of all flesh, the blood thereof is all one with the life thereof: therefore I said unto the children of Israel, Ye shall eat the blood of no manner of flesh; for the life of all flesh is the blood thereof: whosoever eateth it shall be cut off.

15  
 וְכָל־נֶפֶשׁ אֲשֶׁר תֹּאכַל נֶבֶלָה וְטֶרֶףּהּ בְּאֶרֶץ אֲדוֹמִים וּבֵינָם  
 and-any-soul who eats carcass or-torn among-the-native among-the-sojourner  
 H3605 H5315 H0398 H5038 H2966 H0249 H1616

וְכִסְיוֹתָיו יִרְחֹץ וְרֵחַ בְּגָדָיו וְרֵחַ מַיִם בְּמַיִם עַד־הָעֶרֶב  
 and-let-wash garments-his and-let-wash in-the-water and-be-unclean until-the-evening  
 H3526 H7364 H4325 H5704 H6153

וְיִטְהַר׃  
 and-be-clean  
 H2891

And every soul that eateth that which dieth of itself, or that which is torn of beasts, whether he be home-born or a sojourner, he shall wash his clothes, and bathe himself in water, and be unclean until the even: then shall he be clean.

16  
 וְאִם לֹא יִכְשֶׁהוּ וּבֶשֶׂרוֹ לֹא יִרְחֹץ וְנִשְׂאָהוּ עֲוֹנוֹ׃  
 and-if not he-washes and-flesh-his he-washes not and-let-bear iniquity-his  
 H3808 H3526 H1320 H3808 H5375 H5771

פ  
 [paragraph]

But if he wash them not, nor bathe his flesh, then he shall bear his iniquity.